	TECHNICAL SPECIFICATION		90-P4X-00 ²	1						
BR CLIENT JOB : JOB : AREA: AREA: SRGE TITLE:		CLIENT:			В	ÚZIOS			знеет: 1	of 17
		JOB :								
		AREA:								
					E	BUZIOS			ļ	
				TAN					INTER	NAL
			IAN			NE		ESU	P	
File No · MICRO	e No.: MICROSOFT WORD 2016 – I-ET-3010.1Y-5271-390-P4X-001_A.docx							200		
		.0 2010 - 1-1	_1-3010.11-3271-	-0001 47-001_7.40						
				INDE	X OF R	EVISIONS				
REV.			DE	ESCRIPTI	ON ANI	D/OR REVI	SED SHE	ETS		
0	OR	IGINA	L ISSUE							
A	RE	VISED	WHERE		ΓED					
		REV. 0	REV. A	REV. B	REV. C	REV. D	REV. E	REV. F	REV. G	REV. H
	DE	EC/29/20	MAR/22/21							
PROJECT		ENG	ENG CX70							
			U3Y0			<u> </u>				
APPROVAL		CYEL	CYEI							
THE INFORMATIO	ON CONTAINE	D IN THIS DO	CUMENT IS PETROI	BRAS PROPERTY AN	D MAY NOT BE US	ED FOR PURPOSES OT	HER THAN SPECIFIC	CALLY INDICATED H	EREIN.	
THIS FORM IS PA	ART OF PETRO	OBRAS N-381	REV.J ANNEX A – FI	IGURE A.1.						

-		TECHNICAL SPECIFICATION	I-ET-3010.1Y-5271-390-	P4X-001	REV.
BR		BÚZIOS		SHEET: 2	of 17
PETROBRAS			INTER	INAL	
				ESU	JP
TA	BLE OF (CONTENTS			PAGE
		ICTION			4
1.					4
1.1	OBJEC	TIVE			4
1.2					4 1
n.0					4 E
Z .					5 r
2.1			ED PRACTICES AND STAT	NDARDS	5 5
2.2					5
2.0	DEFEDEN		•		5
5.					
4.	DESIGN I	REQUIREMENTS			7
4.1	DESIG	N CONDITIONS			7
4.2	SAFET				
4.3	NOISE				ð
4.4					ð
5.	PACKAG				9
5.1	SCOPE	E OF SUPPLY			9
6.	PACKAG	E SPECIFICATION			9
6.1	GENEF	RAL			9
6.2	CLEAN	IING MACHINES LOCATION AND	ARRANGEMENT		9
6.3	FIXED	TANK CLEANING MACHINES			10
6.4	PIPE S				11
6.5	PORTA	ABLE CLEANING MACHINES			11
7.	GENERA	L REQUIREMENTS			11
7.1	PAINTI	NG REQUIREMENTS			11
7.2	NAMEF	PLATES AND TAG NUMBERING			12
8.	PACKAG	E MANUFACTURING			12
8.1	GENEF	RAL			12
8.2	QUALI	TY ASSURANCE AND CONTROL S	SYSTEM		12
8.3	WELDI	NG AND NDT			13
8.4	INSPE				13
8.5	FACTO	DRY ACCEPTANCE TEST (FAT)			14
8.6	PRE-C	OMMISSIONING AND COMMISSIC	NING		14

		TECHNICAL SPECIFICATION	Nr: I-ET-3010.1Y-5271-390-F	-P4X-001 Rev. A SHEET: 3 of 17 INTERNAL ESUP 15		
BR BÚZIOS PETROBRAS		BÚZIOS	3	sheet: 3	of	17
			TANK CLEANING MACHINE			
9.	PACKAG	E DELIVERY REQUIREMENTS			15	;
9.1	PRESE	RVATION, PACKING AND TRANS	PORTATION		15	,
9.2	SPARE	PARTS, CONSUMABLES AND TO	DOLS		16	;
9.3	 9.1 PRESERVATION, PACKING AND TRANSPORTATION 9.2 SPARE PARTS, CONSUMABLES AND TOOLS 9.3 DOCUMENTATION 			16	;	
9.4	TRAINI	NG			17	,



4 of

REV.

Α 17

TANK CLEANING MACHINE

1. INTRODUCTION

TITLE:

1.1 OBJECTIVE

The purpose of this technical specification is to describe the minimum requirements for the design, manufacturing, assembly, supply, installation, commissioning and tests of TANK CLEANING MACHINE in conformance with relevant regulations and High Capacity FPSO basic design documentation.

TANK CLEANING MACHINE package is composed by the fixed cleaning machines with the purpose to clean the cargo, slop, produced water and off-spec oil tank with the COW (crude oil washing) and SWW (sea water washing) process.

TANK CLEANING MACHINE package shall also be composed by the Portable cleaning machines.

1.2 DEFINITIONS

PACKAGE: It is defined as an assembly of equipment supplied interconnected, tested and ready to operate, requiring only the available utilities from the Unit for the Package operation.

PACKAGER: It is defined as the responsible for project, assembly, construction, fabrication, testing and furnishing of the Package.

TANK CLEANING MACHINE the package name.

OWNER: PETROBRAS.

All definitions are found on I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 – GENERAL TECHNICAL TERMS.

1.3 ABBREVIATIONS

CS **Classification Society**

FAT Factory Acceptance Tests

FPSO Floating Production Storage and Offloading Unit

SOS......Supervisory and Operation System

SOS-HMI..... Human Machine Interface of SOS



REV.

Α

2. NORMATIVE REFERENCES

TITLE:

2.1 INTERNATIONAL CODES, RECOMMENDED PRACTICES AND STANDARDS

TANK CLEANING MACHINE

The equipment will be designed and manufactured in accordance with the following codes and standards, if not mentioned otherwise.

- ANSI American National Standards Institute
- API American Petroleum Institute
- ASME American Society Of Mechanical Engineers
- BGV German Safety Regulations
- DIN German National Standard Code
- EN European Standards
- ISO International Standard Organization
- IMO Regulation a.446 (XII) as amended by Resolution-A.497 (XII) and A.897 (XXXI) Annex III item 4.2.9
- Classification Society defined for the Hull scope.

2.2 BRAZILIAN CODES AND STANDARDS

- NR Brazilian Federal Government Regulatory Norms (Normas Regulamentadoras NRs)
- NORMAM-01 Normas da Autoridade Marítima para Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto;

2.3 CLASS APPROVAL AND CERTIFICATION

The PACKAGE shall be designed, manufactured and tested according to the design reference documents, normative requirements and in accordance with the latest editions of Classification Society Rules, Regulations and Standards.

3. REFERENCE DOCUMENTS

REF DOC NUMBER	REF DOC NAME
GENERAL	
I-DE-3010.1Y-1200-942-P4X-001	GENERAL ARRANGEMENT
I-DE-3010.1Y-5400-94A-P4X-001	AREA CLASSIFICATION – GENERAL
I-ET-3000.00-0000-940-P4X-002	SYMBOLS FOR PRODUCTION UNITS DESIGN

	TECHNICAL SPECIFICATIO	N	^{Nr:} I-ET-3010. [•]	1Y-5271-390-F	4X-001	RE\	^{/.} A
BR	BL	ÚZIOS	3		SHEET: 6) of	17
ROBRAS	TITLE: TANK CL	EANI	NG MACHINE		INTE		
					ES	UP	
I-ET-301	0.00-1200-940-P4X-002	GE	ENERAL TECH	INICAL TER	MS		
I-ET-300	0.00-1200-940-P4X-001	TA PF	GGING PROC	EDURE FO	R GN		
I-RL-301	0.1Y-1200-940-P4X-001	GE AV	ENERAL SPEC	IFICATION	FOR		
I-ET-3A3	6.00-1000-941-PPC-001	ME	ETOCEAN DA	ГА			
CONSTR	RUCTION						
I-ET-301	0.00-1200-955-P4X-001	W	ELDING				
I-ET-301	0.00-1200-955-P4X-002	RE IN	EQUIREMENT: SPECTION	S FOR WEL	DING		
I-ET-301	0.00-1000-970-P4X-002	RE		S FOR NDT			
I-ET-301	0.00-0000-970-P4X-001	RE PF QL CE	EQUIREMENT ROCEDURES JALIFICATION ERTIFICATION	S FOR AND PERSC AND	DNNEL		
HULL SY	/STEMS						
I-DE-301	0.1Y-5271-944-P4X-001	TA RE	NKS CLEANIN	NG AND N SYSTEM			
I-FD-301	0.1Y-5271-390-P4X-001	TA	NK CLEANIN	G MACHINE			
I-MD-301	10.1Y-1200-940-P4X-027	DE HU	SCRIPTIVE M	IEMORAND	UM -		
NAVAL							
I-DE-301	0.1Y-1350-960-P4X-002	CA	APACITIES PL	AN			
I-ET-3010	D.1Y-1350-960-P4X-002	DE AF	SIGN REQUIR	EMENTS - N	NAVAL		
I-RL-301	0.1Y-1350-960-P4X-009	M	OTION ANALY	SIS			
MECHAN	NICAL						
I-ET-301	0.00-1200-300-P4X-001	NC RE	DISE AND VIB	RATION CO S	NTROL		
	I.ET.301 I.ET.301	TECHNICAL SPECIFICATIO Internation TANK CL TANK CL TANK CL I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 I-ET-3010.1Y-1200-940-P4X-001 I-ET-3010.00-1000-941-PPC-001 I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 I-ET-3010.1Y-5271-944-P4X-001 I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002	TECHNICAL SPECIFICATION BÚZIOS TITLE TANK CLEANI I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 GE I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAR I-ET-3010.01200-940-P4X-001 GE I-ET-3010.01200-940-P4X-001 GE I-ET-3010.01200-940-P4X-001 ME CONSTRUCTION ME I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-970-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-970-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-970-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-970-P4X-002 RE I-ET-3010.00-1200-970-P4X-002 RE I-ET-3010.1Y-5271-944-P4X-001 TA I-DE-3010.1Y-1200-940-P4X-027 DE I-MD-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 A </td <td>Itechnical specification Iter-3010: BÚZIOS BÚZIOS TILE: TANK CLEANING MACHINE I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECH I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROO PRODUCTION U I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPEC AVAILABLE UTIL I-ET-3040.00-1200-940-P4X-001 METOCEAN DAT CONSTRUCTION METOCEAN DAT I-ET-3010.00-1200-955-P4X-001 METOCEAN DAT I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.01/Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING RECIRCULATION I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-002 TANK CLEANING I-MD-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PL I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PL I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 MOTION ANALY I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 MOTION ANALY I-ET-3010.01Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIR</td> <td>TECHNICAL SPECIFICATION INE I-ET-3010.1Y-5271-390-F BÚZIOS BÚZIOS INE TANK CLEANING MACHINE I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECHNICAL TER I-ET-3010.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROCEDURE FO PRODUCTION UNITS DESIR I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPECIFICATION AVAILABLE UTILITIES I-ET-3A36.00-1000-941-PPC-001 METOCEAN DATA CONSTRUCTION IET-3010.00-1200-955-P4X-001 WELDING I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR WELL INSPECTION INSPECTION I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NOT INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NOT INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-001 REQUIREMENTS FOR PROCEDURES AND PERSO QUALIFICATION AND CERTIFICATION AND CERTIFICATION AND CERTIFICATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-940-P4X-001 TANK CLEANING MACHINE I-DE-3010.1Y-1200-940-P4X-002 DESCRIPTIVE MEMORAND HULL SYSTEMS I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PLAN I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIREMENTS - NARCHITECTURE I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIREMENTS - NA</td> <td>TECHNICAL SPECIFICATION ILET-3010.1Y-5271-390-P4X-001 BÚZIOS INTEL TANK CLEANING MACHINE INTEL ILET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECHNICAL TERMS I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROCEDURE FOR PRODUCTION UNITS DESIGN I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPECIFICATION FOR AVAILABLE UTILITIES I-ET-3010.011Y-1200-940-P4X-001 METOCEAN DATA CONSTRUCTION METOCEAN DATA I-ET-3010.00-1200-955-P4X-001 METOCEAN DATA I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR WELDING INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-001 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.011Y-5271-944-P4X-001 REQUIREMENTS FOR NDT HULL SYSTEMS TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING MACHINE I-DE-3010.1Y-1200-940-P4X-027 DESCRIPTIVE MEMORANDUM - HULL SYSTEMS NAVAL I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PLAN I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002<td>TECHNICAL SPECIFICATION Internal BUZIOS Internal Eta 3010.1Y-5271.390.P4X.001 Internal Eta 3010.1Y-1200.940.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-1350.960.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-135</td></td>	Itechnical specification Iter-3010: BÚZIOS BÚZIOS TILE: TANK CLEANING MACHINE I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECH I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROO PRODUCTION U I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPEC AVAILABLE UTIL I-ET-3040.00-1200-940-P4X-001 METOCEAN DAT CONSTRUCTION METOCEAN DAT I-ET-3010.00-1200-955-P4X-001 METOCEAN DAT I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS INSPECTION I-ET-3010.01/Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING RECIRCULATION I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-002 TANK CLEANING I-MD-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PL I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PL I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 MOTION ANALY I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 MOTION ANALY I-ET-3010.01Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIR	TECHNICAL SPECIFICATION INE I-ET-3010.1Y-5271-390-F BÚZIOS BÚZIOS INE TANK CLEANING MACHINE I-ET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECHNICAL TER I-ET-3010.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROCEDURE FO PRODUCTION UNITS DESIR I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPECIFICATION AVAILABLE UTILITIES I-ET-3A36.00-1000-941-PPC-001 METOCEAN DATA CONSTRUCTION IET-3010.00-1200-955-P4X-001 WELDING I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR WELL INSPECTION INSPECTION I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NOT INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NOT INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-001 REQUIREMENTS FOR PROCEDURES AND PERSO QUALIFICATION AND CERTIFICATION AND CERTIFICATION AND CERTIFICATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-940-P4X-001 TANK CLEANING MACHINE I-DE-3010.1Y-1200-940-P4X-002 DESCRIPTIVE MEMORAND HULL SYSTEMS I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PLAN I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIREMENTS - NARCHITECTURE I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIREMENTS - NA	TECHNICAL SPECIFICATION ILET-3010.1Y-5271-390-P4X-001 BÚZIOS INTEL TANK CLEANING MACHINE INTEL ILET-3010.00-1200-940-P4X-002 GENERAL TECHNICAL TERMS I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROCEDURE FOR PRODUCTION UNITS DESIGN I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 GENERAL SPECIFICATION FOR AVAILABLE UTILITIES I-ET-3010.011Y-1200-940-P4X-001 METOCEAN DATA CONSTRUCTION METOCEAN DATA I-ET-3010.00-1200-955-P4X-001 METOCEAN DATA I-ET-3010.00-1200-955-P4X-002 REQUIREMENTS FOR WELDING INSPECTION I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-001 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.00-1000-970-P4X-002 REQUIREMENTS FOR NDT I-ET-3010.011Y-5271-944-P4X-001 REQUIREMENTS FOR NDT HULL SYSTEMS TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 TANKS CLEANING MACHINE I-DE-3010.1Y-1200-940-P4X-027 DESCRIPTIVE MEMORANDUM - HULL SYSTEMS NAVAL I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PLAN I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 <td>TECHNICAL SPECIFICATION Internal BUZIOS Internal Eta 3010.1Y-5271.390.P4X.001 Internal Eta 3010.1Y-1200.940.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-1350.960.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-135</td>	TECHNICAL SPECIFICATION Internal BUZIOS Internal Eta 3010.1Y-5271.390.P4X.001 Internal Eta 3010.1Y-1200.940.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-1350.960.P4X.002 Internal Eta 3010.1Y-135

		TECHNICAL SPECIFICATION	1	Nr:	I-ET-	-3010.	1Y-5271-	390-l	P4X-001		REV.	Α
	BR	ΒÚ	IZIOS	S					SHEET:	7	of	17
PET	ROBRAS		ΞΔΝΙ	ING	масн	INF			11	NTEF	RNAL	
										ESI	JP	
	PAINTIN	G										
	I-ET-301	0.00-1200-956-P4X-002	GE	ENE	ERAL I	PAIN	TING					
	DR-ENG	P-I-1.15	СС	OLC	DR CO	DINC	9					
	SAFETY											
	DR-ENG	P-M-I-1.3	SA	٩FE	TY EN	IGIN	EERING	G GL	JIDELI	NE		
	I-ET-301	0.00-5400-947-P4X-002	SA	٩FE	TY SI	GNAI	ING					
	PIPING											
	I-ET-301	0.1Y-1200-200-P4X-002	ΡI	PIN	IG SPE	ECIFI	CATIO	N FC	DR HU	LL		
	I-ET-301	0.00-1200-251-P4X-001	RE M/	EQI Ate		IENT S	SFOR	BOL	TING			

 Table 1 – Reference Documents

Note: Reference Documents latest revision shall be considered.

4. DESIGN REQUIREMENTS

4.1 DESIGN CONDITIONS

- 4.1.1. PACKAGE Equipment shall be designed for a 30-year life in a corrosive offshore environment without the need for replacement of any major component due to wear, corrosion, fatigue, or material failure.
- 4.1.2. PACKAGER shall design the equipment for the full range of operational conditions as specified in this technical specification.
- 4.1.3. PACKAGE Equipment shall be designed with the compliance of the normative and design requirements as stated in this specification and complying with the technical parameters stated on the above item 3 with the High Capacity FPSO basic design reference documents.
- 4.1.4. All elements of the PACKAGE shall be of proven design and well within the manufacturer's actual experience.

4.2 SAFETY REQUIREMENTS

- 4.2.1. Personnel safety protection shall be provided according to Brazilian Regulatory Norms (NR) issued by Brazilian Government.
- 4.2.2. Warning signs in Brazilian Portuguese language shall be provided where risk of personnel injury exist.

BR
PETROBRAS

TITLE:

- 4.2.3. Rotating equipment outer parts, such as pulleys, couplings, belts and flywheels, shall have rigid protection, manufactured with aluminum ASTM B211 and shall be capable of being easily removed.
- 4.2.4. In accordance with the requirements of SOLAS II-1, Regulation 3-5, and MSC.1/Circ. 1379, all equipment and material to be supplied by PACKAGER must be "asbestos free".
- 4.2.5. Safety signaling shall be in full compliance with I-ET-3010.00-5400-947-P4X-002 – SAFETY SIGNALING.
- 4.2.6. Mandatory safety items as established in DR-ENGP-M-I-1.3 SAFETY ENGINEERING GUIDELINE are to be considered complementary requirements to the pertinent extent. In case of items in conflict with this document, OWNER shall be consulted.
- 4.2.7. HAZOP and PHA shall be performed according to DR-ENGP-M-I-1.3 SAFETY ENGINEERING GUIDELINE.
- 4.2.8. Double block & bleed arrangements are required for isolation of equipment in piping classes of 300# and above.

4.3 NOISE AND VIBRATIONS

4.3.1. Noise and vibrations limits shall be in conformance with I-ET-3010.00-1200-300-P4X-001 – NOISE AND VIBRATION CONTROL REQUIREMENTS.

4.4 MOTIONS AND ACCELERATION

- 4.4.1. All equipment shall be able to withstand with the UNIT subjected to 100-year return period environmental conditions.
- 4.4.2. All equipment shall be able to operate with the UNIT subjected to 1-year return period environmental conditions.
- 4.4.3. All environmental conditions are defined in I-ET-3A36.00-1000-941-PPC-001 METOCEAN DATA, at any draft from fully loaded to the minimum loaded / ballasted condition.
- 4.4.4. For the Hull loading conditions details and the maximum designed operational trim and heel inclinations refer to I-ET-3010.1Y-1350-960-P4X-002 DESIGN REQUIREMENTS NAVAL ARCHITECTURE.
- 4.4.5. For the design data and information regarding motion requirements refer to I-RL-3010.1Y-1350-960-P4X-009 – MOTION ANALYSIS.
- 4.4.6. PACKAGE is also to withstand inertial forces during transportation from construction site to the final offshore location.



SHEET:

5. PACKAGE SCOPE OF SUPPLY

5.1 SCOPE OF SUPPLY

- 5.1.1. PACKAGER shall supply four (4) fixed cleaning machines for each cargo, produced water and off-spec oil tanks and two (2) for each slop tank.
 - Note: Fixed tank cleaning machines shall be supplied each one with their own pipe stacks.
- 5.1.2. PACKAGER shall supply the shadow diagram for cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks.
- 5.1.3. For cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks identification, dimensions and volumetric capacity refer to I-DE-3010.1Y-1350-960-P4X-002 CAPACITIES PLAN.
- 5.1.4. In addition to the fixed machines, PACKAGER shall supply two (2) portable cleaning machines.
- 5.1.5. For bottom cleaning machines refer to item 6.3.5.
- 5.1.6. Tank cleaning machines shall be supplied with all accessories and any other devices to ensure the safe and proper performance of the PACKAGE as required on this document and from the relevant rules, regulations and good industrial practices as mentioned on item 2 of this document.

6. PACKAGE SPECIFICATION

6.1 GENERAL

- 6.1.1. All cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks shall have fixed cleaning machines installed inside (command on top).
- 6.1.2. All fixed cleaning machines shall have the capacity and design parameters informed on I-FD-3010.1Y-5271-390-P4X-001 - TANK CLEANING MACHINE.
- 6.1.3. The tank cleaning machines (Z-5271501/588) distribution and quantity per tank are preliminarily informed on I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 - TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM.
- 6.1.4. For crude oil and sea water fluid density, viscosity and other remaining technical I-RL-3010.1Y-1200-940-P4X-001 **GENERAL** parameters refer to SPECIFICATION FOR AVAILABLE UTILITIES.

6.2 CLEANING MACHINES LOCATION AND ARRANGEMENT

- 6.2.1. Tank Cleaning Machines shall be installed on top of the cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks, all closed and classified compartments.
- 6.2.2. Cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks are classified as zone 0.

	2
PETRO	BRAS

TITLE:

- 6.2.3. Tank Cleaning Machines command head with control devices shall be installed just above the tanks over the Main Deck steel plate, which is considered zone 1.
- 6.2.4. For the area's classification refer to I-DE-3010.1Y-5400-94A-P4X-001 AREA **CLASSIFICATION - GENERAL.**
- 6.2.5. For equipment location refer to I-DE-3010.1Y-1200-942-P4X-001 GENERAL ARRANGEMENT.
- 6.2.6. The number of cleaning machines per tank shall be confirmed by the PACKAGER during detail design. The minimum number shall be defined according to the tanks shadow diagram, which shall follow IMO Regulation a.446 (XII) as amended by Resolution-A.497 (XII) and A.897 (XXXI) - Annex III - item 4.2.9 shall be approved by OWNER and CS.
- 6.2.7. Each cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks and shall have a shadow diagram issued by the tank cleaning machines PACKAGER during the detail engineering phase. PACKAGER shall produce the shadow diagrams for each tank and submit them to CS for approval.
- 6.2.8. Fixed Tank Cleaning Machines arrangement shall guarantee a maximum shadow of 5% in the horizontal plane and 10% in the vertical plane of each cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks.

6.3 FIXED TANK CLEANING MACHINES

- 6.3.1. Fixed Tank Cleaning Machines shall be designed to work on Crude Oil Washing (COW) and Sea Water Washing (SWW) operations.
- 6.3.2. PACKAGER shall provide the fixed tank cleaning machines pipe stack.
- 6.3.3. Each tank cleaning machines specification, including their operational points shall be provided according to the PACKAGER criteria.
- 6.3.4. Fixed Tank Cleaning Machines of the slop tanks shall have preferably the same specification of the cargo, produced water and off-spec oil tanks cleaning machines.
- 6.3.5. Bottom cleaning machines are not acceptable for cargo, off-spec and produced water tanks.
 - Note: For the Slop Tanks, if it is not possible to comply with the maximum 0 shadow requirements the use of bottom cleaning machines is acceptable in these tanks. In this case, the feed pipeline of the bottom cleaning machines shall be built with steel spec B18H.
- 6.3.6. Fixed tank cleaning machines interconnection with the Hull cleaning machines header are detailed on I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 - TANKS CLEANING AND RECIRCULATION SYSTEM. For flanges specification refer to I-ET-3010.1Y-1200-200-P4X-002 - PIPING SPECIFICATION FOR HULL.



A 17

6.4 PIPE STACKS

TITLE:

6.4.1. The fixed tank cleaning machines of the cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks shall be tank top cleaning machines type with their own pipe stacks.

TANK CLEANING MACHINE

- 6.4.2. Pipe stacks shall be designed to allow the direct disassembly of the fixed cleaning machines without any tank opening.
- 6.4.3. Proper pipe sectioning shall be eventually provided if necessary, to allow the disassembly through the gap within process plant modules and Main Deck, which is 4.5 meters.
- 6.4.4. Each section of the pipe stack shall not be longer than 2 meters.
- 6.4.5. Care shall be taken regarding the vibration condition of the pipe stacks since no supports are expected for them inside the tanks.

6.5 PORTABLE CLEANING MACHINES

- 6.5.1. Portable cleaning machines shall be used to clean eventual remaining areas of the cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks where the fixed cleaning machines could not reach to clean because the shadow areas.
- 6.5.2. PACKAGER shall indicate on the corresponding shadow diagrams the proper location for the openings on main deck dedicated to the portable machines.
- 6.5.3. Portable cleaning machines shall be supplied with the minimum below items:
 - i. Two hot (sea) water hose being one for each machine with grounding and approved by CS for use on cargo, slop, produced water and off-spec oil tanks.
 - ii. Hose length shall be designed to allow the tank bottom plates cleaning.
 - iii. A device to allow the portable cleaning machines installation without any inert gas pressure loss inside the tanks.
 - iv. A steel cable to allow the portable cleaning machines maneuvering inside the tanks.
 - v. A tripod for the portable cleaning machines lifting.
- 6.5.4. For more information see typical detail I of the I-DE-3010.1Y-5271-944-P4X-001 – Tanks Cleaning and Recirculation System.

7. GENERAL REQUIREMENTS

7.1 PAINTING REQUIREMENTS

7.1.1. External painting and coating shall be in accordance with I-ET-3010.00-1200-956-P4X-002 – GENERAL PAINTING and DR-ENGP-I-1.15 COLOR CODING.



- 7.1.2. All components shall be delivered fully painted/coated, unless otherwise indicated on this specification.
- 7.1.3. The performed pre-treatment and complete coating shall be in accordance with the paint manufacturer's data sheets.

7.2 NAMEPLATES AND TAG NUMBERING

- 7.2.1. PACKAGER / MANUFACTURER Equipment shall have nameplates in Brazilian Portuguese language, made of stainless steel AISI 316L, with 3 mm minimum thickness and fixed by stainless steel (AISI 316L) bolts or fasteners on visible and accessible location.
- 7.2.2. Tagging of all instruments, electrical, mechanical and piping items, including valves, shall be carried out.
- 7.2.3. Tags shall be supplied with the number and description in the Brazilian Portuguese Language, unless otherwise stated in the technical data sheets.
- 7.2.4. For TAG numbering refer to I-ET-3000.00-1200-940-P4X-001 TAGGING PROCEDURE FOR PRODUCTION UNITS DESIGN
- 7.2.5. For Instrumentation tagging the ISA –5.1 and N-1710 shall be followed.

8. PACKAGE MANUFACTURING

8.1 GENERAL

- 8.1.1. All materials and equipment supplied by PACKAGER / MANUFACTURER shall be brand new (not overhauled), field proven, free from defects and accepted by Owner and the Classification Society.
- 8.1.2. Materials and equipment shall be manufactured according to internationally recognized standards for the offshore oil drilling and production industries, and shall be in conformance with the Basic Design and Agreement specifications and requirements.
- 8.1.3. Field proven definition: Systems and equipment shall demonstrate satisfactory operation at least in 3 floating offshore installation units, operating under process conditions (pressure, flow, capacity and similar fluids) for a minimum of 24,000 hours. For rotating equipment, they must demonstrate operation with fluid, flow and discharge pressure similar to the design. Unproven designs or prototypes (including components) without offshore service will not be accepted.

8.2 QUALITY ASSURANCE AND CONTROL SYSTEM

8.2.1. PACKAGER shall submit his Quality Assurance / Quality Control handbook to HULL SUPPLIER for information.

	TECHNICAL SPECIFICATION	^{Nr:} I-ET-3010.1Y-5271-390-F	24X-001	REV.
BR	BÚZIOS	5	Sheet : 13	of 17
PETROBRAS		NG MACHINE	INTERI	NAL
8.2.2. Engineering, fabrication and manufacturing shall conform to go practices. Quality system according to ISO 9001 in relevant		ESU	Р	
8.2.2. Engir pract place	neering, fabrication and manufac ices. Quality system according to and implemented.	turing shall conform to goo to ISO 9001 in relevant e	d manufac xtent shall	turing be in
8.3 WELD	ING AND NDT			
8.3.1. All ec requi – WE	quipment, structures and piping rements described in the latest re ELDING.	welds shall be performed evision of I-ET-3010.00-120	according 00-955-P42	to the X-001
8.3.2. Weld with proce	ing shall be carried out with proce ASME Section IX. Welding shall edures have been approved.	edures and welders qualifie not be performed before o	ed in accoro qualified wo	dance elding
8.3.3. Interr	mittent fillet welds are not accept	able.		
8.3.4. Weld desc	ing inspection and NDTs shall be ribed in the latest revision of	e performed according to t	he requirer	nents
0	I-ET-3010.00-1000-970-P4X-00	02 – REQUIREMENTS FC	R NDT an	d
0	I-ET-3010.00-1200-955-P4X-00 INSPECTION.	02 – REQUIREMENTS I	FOR WEL	DING
8.3.5. Quali acco PRO	ification and Certification for rdance with I-ET-3010.00-0000 CEDURES AND PERSONNEL 0	procedures and personr -970-P4X-001 – REQUIF QUALIFICATION AND CEF	iel shall l REMENTS RTIFICATI(be in FOR ON.
8.3.6. Final post paint	NDTs, for acceptance purposes weld heat treatment (when ap ing, hydrostatic testing, etc.	shall be carried out after copplicable) and before the	ompletion o applicatio	of any ins of
8.4 INSPE	CTION AND TESTS			
8.4.1. PACI Test sche	KAGER / MANUFACTURER shal Plan (ITP) containing hold point dule of the PACKAGE inspection	Il develop and implement a s, review and witness poin is, tests and events accord	n Inspectio nts followir lingly.	n and g the
8.4.2. PACI MAN team	KAGE inspection, tests and UFACTURER, PACKAGER, HUI whenever necessary.	events shall be atte LL SUPPLIER, CS and OV	ended by √NER insp∘	the ection

- 8.4.3. PACKAGE shall be tested according to the design codes, applicable industry standards, CS Rules and any other one requirement stated on this technical specification.
- 8.4.4. Unless waive by OWNER, the following PACKAGE inspections and checks shall be witnessed by OWNER inspector:
 - i. verification of equipment construction materials for conformity with the specification requirements.

		TECHNICAL SPECIFICATION	^{Ir:} I-ET-3010.1Y-5271-390-F	4X-001	REV. A
BR		BÚZIOS		Sheet : 14	of 17
PETROBRA	4 <i>S</i> "			INTER	NAL
			-	ESU	P
	ii.	verification of piping, fittings specification of materials and	s and equipment accesson d fabrication.	ories confc	orm to
	iii.	reports for all NDT perfo (radiographic, dye penetra inspection).	rmed on the pressure ant, magnetic particles	retaining and ultra	parts asonic
	iv.	review of Inspection and Tes	at Records.		
	v.	visual check.			
	vi.	Any other test to ensure the performance.	e PACKAGE safe design	and opera	ational
8.5 FAC	СТОР	RY ACCEPTANCE TEST (FAT))		
8.5.1. F/ el ca fa its	AT is ectric arried cilitie s rele	a set of functional and performa cal, instrumentation and telecom out on the PACKAGER / MAN s, to demonstrate its compliance ase to shipyard.	nce tests to be executed ir panels or any other com UFACTURER factory or in we with the project specific	ו any equip nissionable specialize ations and	ment, e item d test allow
8.5.2. P/ P/ re H	ACK/ ACK/ equire igh C	AGER shall define the FAT sco AGE performance according ments as herein detailed on thi apacity FPSO reference docum	ope with the functional tes to all design and opera s document, rules and reg ients.	sts to satis itional mir julations ai	fy the nimum nd the
8.5.3. Fo	or Fa	ctory Acceptance Test (FAT) ev	vent invitation e reports:		
i.	. C e s p	WNER, CS and HULL SUPPLI vent following ITP and the fabr hall be negotiated during PACk hase.	ER shall be communicate rication schedule. FAT inv AGE kick-off meeting on t	d about the vitation sch the detail c	e FAT iedule lesign
ii.	. P C fo	ACKAGER shall issue the F WNER, HULL SUPPLIER and or approval.	AT procedure for all pa CS, where applicable, and	ırts involve d submit to	ed as them
iii.	. P o d	ACKAGER shall issue the FAT r stamped by all parts that with ocumentation attached.	report with all test results essed the FAT and with th	and duly s ie test refe	igned rence
iv.	. A P	cceptance of FAT will not be co ACKAGE.	nsidered as the final accep	otance test	of the
8.6 PR	E-CO	MMISSIONING AND COMMIS	SIONING		
8.6.1. P/ su P/	ACK/ uppor ACK/	AGER / MANUFACTURER sha t for installation, assembly, pre AGE either at a shore based fat	all be required to provide -commissioning and comr prication yard or onboard t	any necen nissioning he FPSO.	essary of the



TITLE:

A 17

8.6.2. PACKAGER / MANUFACTURER is responsible for assembly supervision of the PACKAGE equipment, including the assembly of components to be delivered loose (for example, some components of the pumps, like stuffing box, etc.).

TANK CLEANING MACHINE

8.6.3. Final acceptance will be on satisfactory completion of commissioning tests as specified by OWNER.

9. PACKAGE DELIVERY REQUIREMENTS

9.1 PRESERVATION, PACKING AND TRANSPORTATION

- 9.1.1. PACKAGER / MANUFACTURER shall ensure all the conditions and practices of preservation, packing and transportation are fulfilled and following the PACKAGE / Equipment specific and technical characteristics recommendations.
- 9.1.2. PACKAGER / MANUFACTURER shall submit to HULL SUPPLIER the PACKAGE preservation requirements and recommendations with all necessary considerations for the PACKAGE Equipment preservation during the UNIT whole design life.
- 9.1.3. Preservation and packing shall be proper for transportation and storage in a marine environment and protected against moisture and damage during transport, handling and lifting.
- 9.1.4. In any case, suitable preservation and protective measures shall be provided to prevent equipment deterioration prior to entering into service.
- 9.1.5. All packings shall be clearly marked for shipping, including lifting points, gross weight, dimensions and center of gravity.
- 9.1.6. All sea fastening and temporary supports used on the equipment for shipment shall be clearly identified.
- 9.1.7. PACKAGER / MANUFACTURER shall ensure that all loose valves, tubes and instruments are supplied with plastic caps.
- 9.1.8. PACKAGER / MANUFACTURER shall also ensure that all electric panels and motors will be supplied with Volatile Corrosion Inhibitor (VCI) impregnated plastic protection or similar, and external plug for space heater connection.
- 9.1.9. PACKAGER / MANUFACTURER shall provide clear and comprehensive instructions on the exterior of all packages advising the necessary warning notices for unpacking, handling and installing the equipment on arrival at destination.
- 9.1.10. The equipment shall be thoroughly cleaned internally and be free of all loose foreign materials.
 - i. The preparation shall make the equipment suitable for outdoor storage in a coastal tropical climate from the time of Shipment.

	TECHNICAL SPECIFICATION	^{Nr:} I-ET-3010.1Y-5271-390-P	24X-001 REV. A
BR	BÚZIOS	3	SHEET: 16 of 17
PETROBRAS		NG MACHINE	INTERNAL
			ESUP
ii.	If there is a risk of damage to transportation, they shall be disc then be securely packed as abo	o valves and other appurt connected and tagged. All co ve.	enances during omponents shall
iii.	Spare parts and tools to be pao Parts" and "Tools" respectively.	ked separately and clearly	[,] marked "Spare
9.2 SPARI	E PARTS, CONSUMABLES AN	D TOOLS	
9.2.1. All e PACI pre-c	equipment / material consuma KAGER / MANUFACTURER for operation and start-up phases.	ble and spare parts red the construction, testing,	commended by commissioning,
9.2.2. All sj delive	pare parts recommended or req ered together with the relevant e	uired by the CS: such spa quipment.	are parts will be
9.2.3. All s and a	pecial tools required for construation all levels of maintenance and ope	uction, pre-commissioning, eration.	commissioning
9.2.4. Spar of op	e parts list recommended by PA0 eration.	CKAGER / MANUFACTURI	ER for two years
9.3 DOCU	MENTATION		
9.3.1. Draw	rings and Weight Control		
For Eng	ineering Documentation minimu	m requirements:	
i.	PACKAGER / MANUFACTURE dimensions and details required	R design drawings shall sho for interface information ar	ow all necessary nd installation.
ii.	Clearances for maintenance sha	all be shown on the drawing	js.
iii.	Drawings and documents shall in the English language.	be clear and completely leg	jible with all text
iv.	Instruction manuals for operate equipment shall be provided in I	tion and maintenance of Portuguese language.	the PACKAGE
v.	Drawings are only accepted wh approved. All revised editions revisions clearly marked up, the approved signatures.	en signed by PACKAGER of drawings or documents issue date and PACKAGEI	as checked and shall show the R's checked and
vi.	PACKAGER / MANUFACTURE data sheet considering each F assembly dry and operational w	R shall produce a weight / ACKAGE component with eight and CoG.	center of gravity the respective
	 Note: Operational weight r the respective component 	neans the component dry fluid weight on operational	weight added to condition.

	TECHNICAL SPECIFICATION	^{Nr:} I-ET-3010.1Y-5271-390-F	P4X-001	REV.	Α				
BR	BÚZIOS			of	17				
PETROBRAS			INTERNAL						
			ESU	JP					
vii.	PACKAGER shall send in adv installation, maintenance and co	ACKAGER shall send in advance all recommendations for PACKAGE stallation, maintenance and commissioning.							
9.3.2. Data	Book								
PACK HULL SUF	AGER shall issue a PACKAGE PPLIER for approval. Data Book	/ Equipment Data Book to minimum content shall be	be delive as the follo	red to wing	to g:				
i.	Certified drawings, data shee curves and calculation memorar	ts, technical specificatior ndum.	ns, perforr	nanc	æ				
ii.	Construction, maintenance and preservation and commissioning suppliers.	nd operating manuals, ig, and all catalogs, inclue	instructior ding of the	ns fo e sul	or o-				
iii.	All certificates of materials and and equipment to hazardous destructive examinations, test reports of classification society, welding processes.	equipment, certificates of areas, all tests, destru reports (including FAT), procedures for welding q	electrical o ictive and certificate ualificatior	cable noi s an is an	es n- nd nd				
iv.	The documentation requested equipment (if applicable).	by Brazilian law NR-13	, subdivid	ed fo	or				
۷.	The documentation requested equipment (if applicable).	by Brazilian law NR-10	, subdivid	ed fo	or				
9.3.3. Data secti OWN	Book delivery standard and o ons, number of printed and ele NER on detail design phase.	conditions including numb ectronic copies will be fu	er of part rther defin	s an ed b	ıd yy				
9.4 TRAIN	ING								
9.4.1. PAC and each	KAGER shall provide training to maintenance (install, dismantle, equipment.	qualify OWNER technicia replace parts, make adju	ans for ope ustment, e	eratic tc.) (on of				